



Looking for set up videos, support articles or Harmony community forums?

Find more information online:

[www.logitech.com/support/harmony-ultimate-one](http://www.logitech.com/support/harmony-ultimate-one)

Sie suchen Videos zur Einrichtung, Support-Artikel und Foren der Harmony-Community?

Weitere Informationen erhalten Sie online unter:

[www.logitech.com/support/harmony-ultimate-one](http://www.logitech.com/support/harmony-ultimate-one)

Vous souhaitez visionner des vidéos relatives à la configuration, consulter des articles d'assistance technique ou obtenir de l'aide auprès des forums de la communauté Harmony?

Vous trouverez plus d'informations en ligne:

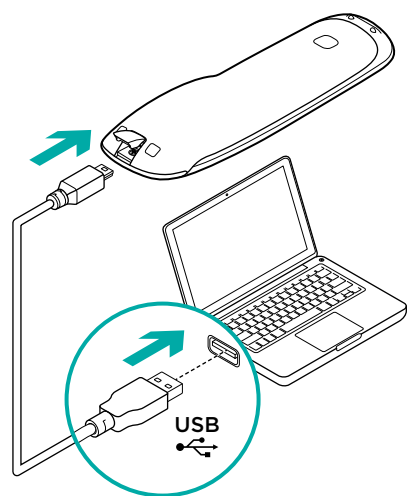
[www.logitech.com/support/harmony-ultimate-one](http://www.logitech.com/support/harmony-ultimate-one)

Zoekt u set-upvideo's, ondersteuningsartikelen of Harmony-communityforums?

Online vindt u meer informatie:

[www.logitech.com/support/harmony-ultimate-one](http://www.logitech.com/support/harmony-ultimate-one)

1



English

**Program your Harmony Ultimate One**

Go to [setup.myharmony.com](http://setup.myharmony.com) on your computer and create a MyHarmony account. You will be prompted to connect your remote using the USB cable provided. Follow the instructions to set up your remote.

Deutsch

**Programmieren der Harmony Ultimate One**

Rufen Sie auf Ihrem Computer [setup.myharmony.com](http://setup.myharmony.com) auf und erstellen Sie ein MyHarmony-Konto. Sie werden aufgefordert, die Fernbedienung über das mitgelieferte USB-Kabel an Ihren Computer anzuschließen. Befolgen Sie die Anweisungen zum Einrichten Ihrer Fernbedienung.

Français

**Programmation de votre Harmony Ultimate One**

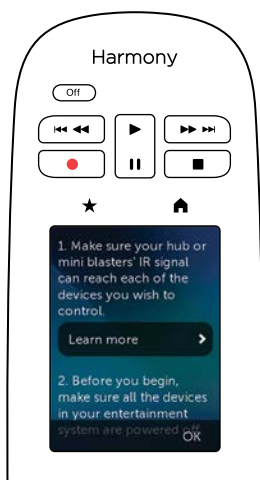
Accédez au site [setup.myharmony.com](http://setup.myharmony.com) sur votre ordinateur et créez un compte MyHarmony. Vous serez invité à connecter votre télécommande à l'aide du câble USB fourni. Suivez les instructions pour configurer votre télécommande.

Nederlands

**Uw Harmony Ultimate One programmeren**

Ga naar [setup.myharmony.com](http://setup.myharmony.com) op uw computer en maak een MyHarmony-account. U wordt gevraagd uw afstandsbediening via de meegeleverde USB-kabel aan te sluiten. Volg de instructies om uw afstandsbediening in te stellen.

2



English

**Test your setup**

Once you've sync'd your account settings to your remote, follow the instructions on your remote to make sure you can control your entertainment system. You will be guided to test your setup.

Deutsch

**Testen der Einrichtung**

Wenn Sie Ihre Kontoeinstellungen mit Ihrer Fernbedienung synchronisiert haben, folgen Sie den Anweisungen auf der Fernbedienung, um sicherzustellen, dass Sie Ihr Entertainment-System steuern können. Sie werden durch verschiedene Tests der Einrichtung geführt.

Français

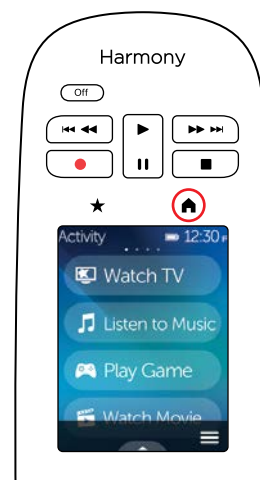
**Test de la configuration**

Une fois que vous avez synchronisé les paramètres de votre compte avec votre télécommande, suivez les instructions sur la télécommande afin de vérifier que le contrôle de votre système multimédia fonctionne. Vous serez accompagné au cours du test de votre configuration.

Nederlands

**Uw set-up testen**

Wanneer u uw accountinstellingen heeft gesynchroniseerd met uw afstandsbediening, volgt u de instructies op uw afstandsbediening om te controleren of u uw entertainmentsysteem kunt bedienen. U wordt begeleid bij het testen van uw set-up.



English

**Home/Activities**

The button above the screen accesses your Activities. Tap an Activity to turn on your entertainment system or to switch to another Activity.

Deutsch

**Startseite/Aktionen**

Mithilfe der Taste oberhalb des Bildschirms können Sie auf Ihre Aktionen zugreifen. Tippen Sie auf eine Aktion, um Ihr Entertainment-System einzuschalten oder auf eine andere Aktion umzuschalten.

Français

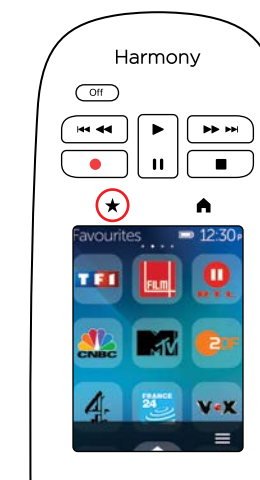
**Accueil/Activités**

Le bouton situé au-dessus de l'écran vous permet d'accéder à vos activités. Appuyez sur une activité pour mettre votre système multimédia sous tension ou pour passer à une autre activité.

Nederlands

**Home/Activiteiten**

Met de knop boven het scherm opent u uw activiteiten. Tik op een activiteit om uw entertainmentsysteem aan te zetten of naar een andere activiteit te schakelen.



English

**Favorites**

The button above the screen shows your Favorite Channels. Tap a Favorite to tune in to that channel. If your system is off, tapping a Favorite will start your Watch TV Activity and then tune to that channel. You can use Favorites to quickly navigate your on-screen TV guide as well.

Deutsch

**Favoriten**

Mithilfe der Taste oberhalb des Bildschirms können Sie Ihre Lieblingskanäle anzeigen. Tippen Sie auf einen von ihnen, um ihn auszuwählen. Wenn Ihr Entertainment-System ausgeschaltet ist, wird durch das Tippen auf Ihren Lieblingskanal die Aktion „Fernsehen“ gestartet und der Kanal aufgerufen. Mit den Favoriten können Sie auch schnell in Ihrem TV-Verzeichnis navigieren.

Français

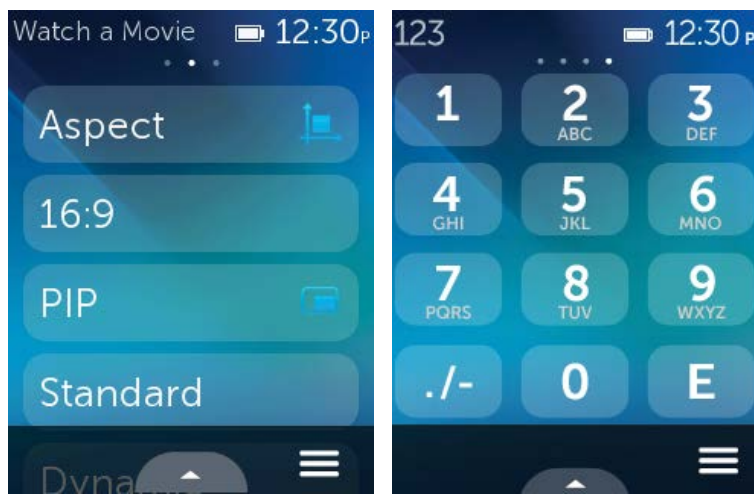
**Favoris**

Le bouton situé au-dessus de l'écran permet d'afficher vos chaînes préférées. Appuyez sur un favori pour accéder à la chaîne préférée correspondante. Si votre système est hors tension, sélectionner un favori permettra de démarrer votre activité Regarder la TV et d'accéder à la chaîne préférée en question. Vous pouvez également utiliser les favoris pour parcourir rapidement votre guide TV à l'écran.

Nederlands

**Favorieten**

Met de knop boven aan het scherm geeft u uw favoriete kanalen weer. Tik op een favoriet om naar dat kanaal te gaan. Als uw systeem uitstaat en u tikt op een favoriet, wordt de activiteit Tv kijken gestart en de tv vervolgens op dat kanaal ingesteld. U kunt favorieten ook gebruiken om snel door uw tv-gids op het scherm te navigeren.



## English

### Activity Commands & Numpad

Once you start an Activity, you can access on-screen commands to control your devices. Swipe left or right to switch between number pad, command list, and Favorite Channels (when available for that Activity).

## Deutsch

### Aktionsbefehle und Nummernblock

Sobald Sie eine Aktion starten, können Sie auf Befehle auf dem Bildschirm zugreifen, um Ihre Geräte zu steuern. Wischen Sie nach links oder rechts, um zwischen Nummernblock, Befehlsliste und Favoritenkanälen zu wechseln (falls für diese Aktion verfügbar).

## Français

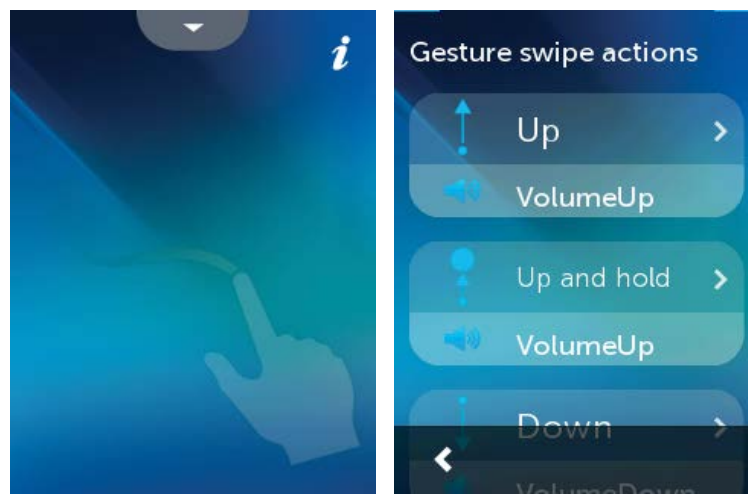
### Commandes d'activité et pavé numérique

Une fois que vous avez démarré une activité, vous pouvez accéder à des commandes à l'écran pour contrôler vos dispositifs. Glissez votre doigt vers la gauche ou la droite afin de naviguer entre le pavé numérique, la liste des commandes et vos chaînes préférées (le cas échéant).

## Nederlands

### Activiteitsopdrachten en numeriek toetsenblok

Zodra u een activiteit start, kunt u de schermopdrachten gebruiken om uw apparaten te bedienen. Veeg naar links of rechts om te schakelen tussen de nummertoons, opdrachtenlijst en favoriete kanalen (indien beschikbaar voor die activiteit).



## English

### Gestures & Gesture Hints

When an Activity is running, swiping up from the bottom of any screen will display the gesture screen. Here, simple taps and swipes will perform functions related to the current Activity such as changing the volume, skipping forward or backward, pausing and playing, etc. Tap the **i** button at the top to see what gestures are available for each Activity.

## Deutsch

### Gesten und Tipps zu Gesten

Wenn Sie während der Ausführung einer Aktion auf dem Bildschirm von oben nach unten streichen, wird der Gestenbildschirm angezeigt. Dort können Sie durch einfaches Tippen und Streichen zur Aktion gehörige Funktionen ausführen, z. B. Lautstärkeregelung, Vor- und Zurückspringen, Pause und Wiedergabe usw. Tippen Sie oben auf das Symbol **i**, um anzuzeigen, welche Gesten für welche Aktion verfügbar sind.

## Français

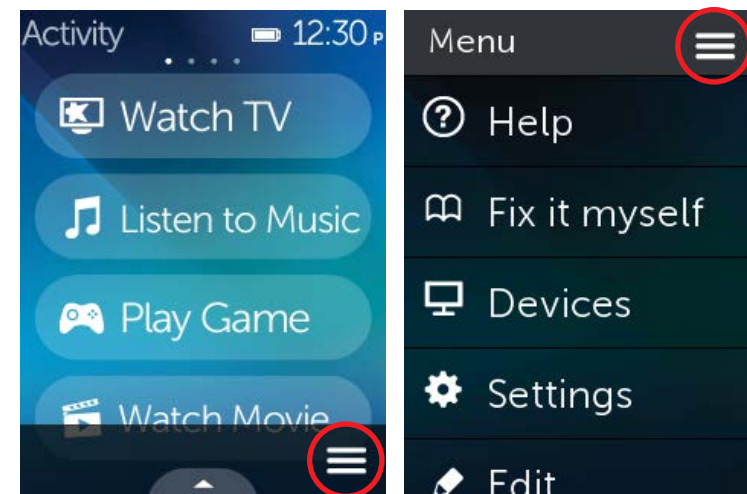
### Gestes et suggestions de geste

Lorsqu'une activité est en cours, un glissement de doigt vers le haut sur n'importe quel écran permet d'afficher l'écran de gestes de contrôle. Cet écran permet d'exécuter des fonctionnalités liées à l'activité en cours (réglage du volume, avance ou retour, pause et lecture, etc.) à l'aide de simples pressions ou glissements. Appuyez sur le bouton **i** en haut de l'écran pour afficher les gestes disponibles pour chaque activité.

## Nederlands

### Handbewegingen en hints voor handbewegingen

Wanneer een activiteit wordt uitgevoerd, kunt u het handbewegingsscherm openen door vanaf de onderkant van een willekeurig scherm omhoog te vegen. Hier kunt u met eenvoudige tik- en veegbewegingen functies uitvoeren die betrekking hebben op de huidige activiteit, zoals het volume wijzigen, vooruit of achteruit springen, pauzeren en afspelen. Tik op de knop **i** bovenaan om te zien welke handbewegingen voor elke activiteit beschikbaar zijn.



## English

### Menu

Tap the **≡** icon on any screen to get help if your AV devices are out of sync, customize the current screen you're on, access individual AV device controls and access remote-related settings.

## Deutsch

### Menü

Tippen Sie auf das Symbol **≡** auf dem Bildschirm, um Hilfe zu erhalten, wenn Ihre AV-Geräte nicht mehr synchronisiert sind, um den aktuellen Bildschirm anzupassen, um die Einstellungen für die Fernbedienung abzurufen und die individuellen Bedienelemente für Ihr AV-Gerät abzurufen.

## Français

### Menu

Appuyez sur l'icône **≡** sur n'importe quel écran pour obtenir de l'aide si vos dispositifs AV sont désynchronisés, pour personnaliser l'écran en cours, pour accéder aux commandes d'un dispositif AV particulier et pour accéder aux paramètres de votre télécommande.

## Nederlands

### Menu

Tik in een willekeurig scherm op het pictogram **≡** voor hulp als uw AV-apparaten niet gesynchroniseerd zijn, om het huidige scherm aan te passen, om de bediening van een individueel AV-apparaat te bekijken en om naar instellingen voor de afstandsbediening te gaan.

## English

### Troubleshooting

**Harmony Remote is not detected by [setup.myharmony.com](http://setup.myharmony.com)**

- Connect the remote to a different USB port.
- Visit [setup.myharmony.com](http://setup.myharmony.com) using a different browser.
- Check that the USB cable is securely connected to both your computer and the remote.

Note: The USB cable needs to be connected directly to the remote, not the charger. You can't connect your remote to your account while the remote is in the charger.

- Reboot your remote. (Press and hold the Off button until the LCD screen turns off and then back on.)
- Restart your computer.

**The Harmony remote didn't start an Activity correctly.**

- Press the menu button on your remote and select Help.

**The Harmony remote is not responding.**

- Reboot your remote. (Press and hold the Off button until the LCD screen turns off and then back on.)

## Deutsch

### Fehlerbehebung

**Harmony-Fernbedienung wird nicht von [setup.myharmony.com](http://setup.myharmony.com) erkannt**

- Verbinden Sie die Fernbedienung mit einem anderen USB-Anschluss.
- Besuchen Sie [setup.myharmony.com](http://setup.myharmony.com) über einen anderen Browser.
- Vergewissern Sie sich, dass das USB-Kabel am Computer und an Ihrer Fernbedienung angeschlossen ist.

Hinweis: Das USB-Kabel muss direkt an der Fernbedienung angeschlossen sein, nicht an der Ladestation. Sie können Ihre Fernbedienung nicht mit Ihrem Konto verbinden, während sich die Fernbedienung in der Ladestation befindet.

- Starten Sie Ihre Fernbedienung neu. (Halten Sie die Off-Taste gedrückt, bis das LCD-Display ausgeschaltet und erneut eingeschaltet wird.)
- Starten Sie den Computer neu.

**Die Harmony-Fernbedienung hat die Aktion nicht ordnungsgemäß gestartet.**

- Drücken Sie auf Ihrer Fernbedienung auf die Menü-Taste und wählen Sie „Hilfe“.

**Die Harmony-Fernbedienung reagiert nicht.**

- Starten Sie Ihre Fernbedienung neu. (Halten Sie die Off-Taste gedrückt, bis das LCD-Display ausgeschaltet und erneut eingeschaltet wird.)

## Français

### Dépannage

**La télécommande Harmony n'est pas détectée par [setup.myharmony.com](http://setup.myharmony.com)**

- Connectez-la à un port USB différent.
- Rendez-vous sur le site [setup.myharmony.com](http://setup.myharmony.com) à l'aide d'un autre navigateur.
- Vérifiez que le câble USB est connecté correctement à votre ordinateur et à la télécommande.

Remarque: le câble USB doit être connecté directement à la télécommande et non pas au chargeur. Vous ne pouvez pas connecter votre télécommande à votre compte lorsqu'elle se trouve dans le chargeur.

- Redémarrez votre télécommande (maintenez le bouton d'arrêt enfoncé jusqu'à ce que l'écran LCD se mette hors tension puis sous tension).
- Redémarrez l'ordinateur.

**La télécommande Harmony n'a pas correctement démarré une activité.**

- Appuyez sur le bouton de menu de votre télécommande et sélectionnez Aide.

**La télécommande Harmony ne répond pas.**

- Redémarrez votre télécommande (maintenez le bouton d'arrêt enfoncé jusqu'à ce que l'écran LCD se mette hors tension puis sous tension).

## Nederlands

### Problemen oplossen

**Harmony-afstandsbediening wordt niet gedetecteerd door [setup.myharmony.com](http://setup.myharmony.com)**

- Sluit de afstandsbediening op een andere USB-poort aan.
- Ga naar [setup.myharmony.com](http://setup.myharmony.com) in een andere browser.
- Controleer of de USB-kabel goed is aangesloten op uw computer en de afstandsbediening.

N.B. De USB-kabel moet rechtstreeks op de afstandsbediening worden aangesloten, niet op de oplader. U kunt uw afstandsbediening niet met uw account verbinden wanneer de afstandsbediening in de oplader staat.

- Start uw afstandsbediening opnieuw op. (Houd de uit-knop ingedrukt totdat het lcd-scherm uitgaat en weer aangaat.)
- Start uw computer opnieuw op.

**De Harmony-afstandsbediening heeft een activiteit verkeerd gestart.**

- Druk op de Menu-knop op uw afstandsbediening en kies Help.

**De Harmony-afstandsbediening reageert niet**

- Start uw afstandsbediening opnieuw op. (Houd de uit-knop ingedrukt totdat het lcd-scherm uitgaat en weer aangaat.)

## English

### Support Info

There's more information and support online for your product. Please visit [www.logitech.com/support/harmony-ultimate-one](http://www.logitech.com/support/harmony-ultimate-one) where you can find:

- Frequently asked questions
- Troubleshooting
- Support Community
- Online Documentation
- Warranty Information
- Phone and email support information

## Deutsch

### Supportinformationen

Hier erhalten Sie weitere Informationen und haben Zugriff auf den Online-Kundendienst für Ihr Produkt. Auf der Website [www.logitech.com/support/harmony-ultimate-one](http://www.logitech.com/support/harmony-ultimate-one) finden Sie folgende Informationen:

- Häufig gestellte Fragen
- Fehlerbehebung
- Support-Community
- Online-Dokumentation
- Garantie
- Informationen zum Kundendienst per Telefon oder E-Mail

## Français

### Infos d'assistance

Des informations supplémentaires et une assistance en ligne sont disponibles pour votre produit. Rendez-vous sur [www.logitech.com/support/harmony-ultimate-one](http://www.logitech.com/support/harmony-ultimate-one) pour accéder aux sections suivantes:

- Questions fréquentes
- Dépannage
- Communauté d'entraide
- Documentation en ligne
- Informations sur la garantie
- Coordonnées pour l'assistance par téléphone ou courrier électronique

## Nederlands

### Ondersteuningsinfo

Online vindt u meer informatie over en ondersteuning voor uw product. Ga naar [www.logitech.com/support/harmony-ultimate-one](http://www.logitech.com/support/harmony-ultimate-one). Hier vindt u:

- Veelgestelde vragen
- Probleemoplossing
- Ondersteuningscommunity
- Onlinedocumentatie
- Garantie-informatie
- Informatie over telefonische en e-mailondersteuning